

Terminaux de chambres
2924 .., 2925 .., 2926 ..,
2927 ..
Terminaux pour bureau
d'infirmières
2928 .., 2929 .., 2930 ..,
2931 ..

GIRA

Système d'appel 834

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Systèmes d'installation
électrique
Industriegebiet Mermbach
Dahlienstraße
42477 Radevormwald
Boîte postale 12 20
42461 Radevormwald
Allemagne
Tél. +49(0)21 95 - 602-0
Fax +49(0)21 95 - 602-399
www.gira.de
info@gira.de

410938100 / 15.06.2009

Consignes de sécurité

En cas de non-respect des indications de ce manuel, il y a danger de détérioration de l'appareil, d'incendie ou d'autres dangers. Ce manuel fait partie du produit et doit rester chez les utilisateurs.

Etendue de la livraison

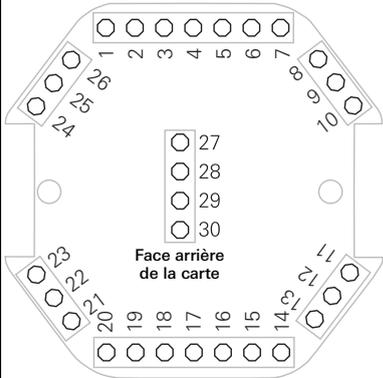
Terminal de chambre (références: 2924 .. ou 2925 .. ou 2926 .. ou 2927 ..) ou terminaux pour bureau d'infirmières (références: 2928 .. ou 2929 .. ou 2930 .. ou 2931 ..) pour montage dans une boîte d'encastrement.

Veuillez tenir compte des indications d'installation détaillées du mode d'emploi d'ensemble, disponible sous:
www.download.gira.de

Garantie

Nous accordons une garantie dans le cadre des stipulations légales. Veuillez envoyer l'appareil franco de port avec une description du défaut via le commerce spécialisé à notre service après-vente central:

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Service Center
Dahlienstraße 12
42477 Radevormwald
Allemagne

Vue de l'appareil	Affectation des broches																																																																																																																						
 <p>Face arrière de la carte</p>	<p>Alimentation</p> <table border="0"> <tr> <td>27</td> <td>+ 24 V</td> <td>Tension d'alimentation</td> </tr> <tr> <td>28</td> <td>+ 24 V</td> <td>Tension d'alimentation</td> </tr> <tr> <td>29</td> <td>GND</td> <td>Masse</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>GND</td> <td>Masse</td> </tr> </table> <p>Bus de groupe</p> <table border="0"> <tr> <td>4</td> <td>GBUS-</td> <td>Ligne de données (-entrée)</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>GBUS-</td> <td>Ligne de données (-entrée)</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>GBUS+</td> <td>Ligne de données (+sortie)</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>GBUS+</td> <td>Ligne de données (+sortie)</td> </tr> </table> <p>Zone WC</p> <table border="0"> <tr> <td>8 ou 24</td> <td>+24 V_out</td> <td>Tension (sécurisée)</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>RTWC</td> <td>Touche d'appel WC</td> </tr> <tr> <td>18</td> <td>RLWC_2</td> <td>Lampe d'appel WC avec lumière d'orientation</td> </tr> <tr> <td>17</td> <td>ATWC</td> <td>Touche d'arrêt de l'appel WC</td> </tr> </table> <p>Lampe de signalisation de chambre</p> <table border="0"> <tr> <td>8 ou 24</td> <td>+24 V_out</td> <td>Tension (sécurisée)</td> </tr> <tr> <td>16</td> <td>RL</td> <td>Lampe d'appel rouge</td> </tr> <tr> <td>14</td> <td>AL1</td> <td>Lampe de présence verte</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>AL2</td> <td>Lampe de présence jaune</td> </tr> <tr> <td>19</td> <td>RLWC</td> <td>Lampe d'appel WC blanche</td> </tr> </table>	27	+ 24 V	Tension d'alimentation	28	+ 24 V	Tension d'alimentation	29	GND	Masse	30	GND	Masse	4	GBUS-	Ligne de données (-entrée)	5	GBUS-	Ligne de données (-entrée)	6	GBUS+	Ligne de données (+sortie)	7	GBUS+	Ligne de données (+sortie)	8 ou 24	+24 V_out	Tension (sécurisée)	20	RTWC	Touche d'appel WC	18	RLWC_2	Lampe d'appel WC avec lumière d'orientation	17	ATWC	Touche d'arrêt de l'appel WC	8 ou 24	+24 V_out	Tension (sécurisée)	16	RL	Lampe d'appel rouge	14	AL1	Lampe de présence verte	3	AL2	Lampe de présence jaune	19	RLWC	Lampe d'appel WC blanche	<p>Chambre avec lits 1 et 2 (vaut pour les variantes A, B, C)</p> <table border="0"> <tr> <td>8 ou 24</td> <td>+24 V_out</td> <td>Tension (sécurisée)</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>GND</td> <td>Masse</td> </tr> <tr> <td>15</td> <td>AT1</td> <td>Touche de présence</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>SU</td> <td>Bruiteur (sortie)</td> </tr> <tr> <td>26</td> <td>IN_1</td> <td>Déclenchement d'appel lit 1 (entrée)</td> </tr> <tr> <td>25</td> <td>OUT_1</td> <td>LED dans la touche d'appel lit 1 (sortie)</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>IN_2</td> <td>Déclenchement d'appel lit 2 (entrée)</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>OUT_2</td> <td>LED dans la touche d'appel lit 2 (sortie)</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>...</td> <td>Non affecté</td> </tr> <tr> <td>21</td> <td>...</td> <td>Non affecté</td> </tr> </table> <p>Variante A (4 lits)</p> <table border="0"> <tr> <td>23</td> <td>IN_3</td> <td>Déclenchement d'appel lit 3 (entrée)</td> </tr> <tr> <td>22</td> <td>OUT_3</td> <td>LED dans la touche d'appel lit 3 (sortie)</td> </tr> <tr> <td>13</td> <td>IN_4</td> <td>Déclenchement d'appel lit 4 (entrée)</td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>OUT_4</td> <td>LED dans la touche d'appel lit 4 (sortie)</td> </tr> </table> <p>Variante B (2 lits, appel de médecin et de diagnostic)</p> <table border="0"> <tr> <td>23</td> <td>IN_3</td> <td>Déclenchement d'appel de médecin (entrée)</td> </tr> <tr> <td>22</td> <td>OUT_3</td> <td>LED dans la touche d'appel de médecin 3 (sortie)</td> </tr> <tr> <td>13</td> <td>IN_4</td> <td>Déclenchement d'appel de diagnostic (entrée)</td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>OUT_4</td> <td>Non affecté</td> </tr> </table> <p>Variante C (2 lits avec boutons-poussoirs d'arrêt séparés)</p> <table border="0"> <tr> <td>23</td> <td>IN_3</td> <td>Bouton-poussoir d'arrêt lit 1 (entrée)</td> </tr> <tr> <td>22</td> <td>OUT_3</td> <td>Non affecté</td> </tr> <tr> <td>13</td> <td>IN_4</td> <td>Bouton-poussoir d'arrêt lit 2 (entrée)</td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>OUT_4</td> <td>Non affecté</td> </tr> </table>	8 ou 24	+24 V_out	Tension (sécurisée)	1	GND	Masse	15	AT1	Touche de présence	2	SU	Bruiteur (sortie)	26	IN_1	Déclenchement d'appel lit 1 (entrée)	25	OUT_1	LED dans la touche d'appel lit 1 (sortie)	10	IN_2	Déclenchement d'appel lit 2 (entrée)	9	OUT_2	LED dans la touche d'appel lit 2 (sortie)	11	...	Non affecté	21	...	Non affecté	23	IN_3	Déclenchement d'appel lit 3 (entrée)	22	OUT_3	LED dans la touche d'appel lit 3 (sortie)	13	IN_4	Déclenchement d'appel lit 4 (entrée)	12	OUT_4	LED dans la touche d'appel lit 4 (sortie)	23	IN_3	Déclenchement d'appel de médecin (entrée)	22	OUT_3	LED dans la touche d'appel de médecin 3 (sortie)	13	IN_4	Déclenchement d'appel de diagnostic (entrée)	12	OUT_4	Non affecté	23	IN_3	Bouton-poussoir d'arrêt lit 1 (entrée)	22	OUT_3	Non affecté	13	IN_4	Bouton-poussoir d'arrêt lit 2 (entrée)	12	OUT_4	Non affecté
27	+ 24 V	Tension d'alimentation																																																																																																																					
28	+ 24 V	Tension d'alimentation																																																																																																																					
29	GND	Masse																																																																																																																					
30	GND	Masse																																																																																																																					
4	GBUS-	Ligne de données (-entrée)																																																																																																																					
5	GBUS-	Ligne de données (-entrée)																																																																																																																					
6	GBUS+	Ligne de données (+sortie)																																																																																																																					
7	GBUS+	Ligne de données (+sortie)																																																																																																																					
8 ou 24	+24 V_out	Tension (sécurisée)																																																																																																																					
20	RTWC	Touche d'appel WC																																																																																																																					
18	RLWC_2	Lampe d'appel WC avec lumière d'orientation																																																																																																																					
17	ATWC	Touche d'arrêt de l'appel WC																																																																																																																					
8 ou 24	+24 V_out	Tension (sécurisée)																																																																																																																					
16	RL	Lampe d'appel rouge																																																																																																																					
14	AL1	Lampe de présence verte																																																																																																																					
3	AL2	Lampe de présence jaune																																																																																																																					
19	RLWC	Lampe d'appel WC blanche																																																																																																																					
8 ou 24	+24 V_out	Tension (sécurisée)																																																																																																																					
1	GND	Masse																																																																																																																					
15	AT1	Touche de présence																																																																																																																					
2	SU	Bruiteur (sortie)																																																																																																																					
26	IN_1	Déclenchement d'appel lit 1 (entrée)																																																																																																																					
25	OUT_1	LED dans la touche d'appel lit 1 (sortie)																																																																																																																					
10	IN_2	Déclenchement d'appel lit 2 (entrée)																																																																																																																					
9	OUT_2	LED dans la touche d'appel lit 2 (sortie)																																																																																																																					
11	...	Non affecté																																																																																																																					
21	...	Non affecté																																																																																																																					
23	IN_3	Déclenchement d'appel lit 3 (entrée)																																																																																																																					
22	OUT_3	LED dans la touche d'appel lit 3 (sortie)																																																																																																																					
13	IN_4	Déclenchement d'appel lit 4 (entrée)																																																																																																																					
12	OUT_4	LED dans la touche d'appel lit 4 (sortie)																																																																																																																					
23	IN_3	Déclenchement d'appel de médecin (entrée)																																																																																																																					
22	OUT_3	LED dans la touche d'appel de médecin 3 (sortie)																																																																																																																					
13	IN_4	Déclenchement d'appel de diagnostic (entrée)																																																																																																																					
12	OUT_4	Non affecté																																																																																																																					
23	IN_3	Bouton-poussoir d'arrêt lit 1 (entrée)																																																																																																																					
22	OUT_3	Non affecté																																																																																																																					
13	IN_4	Bouton-poussoir d'arrêt lit 2 (entrée)																																																																																																																					
12	OUT_4	Non affecté																																																																																																																					
<p>Raccordement à: Raccordement de:</p>	<p>Bus de groupe 4 lits avec identification séparée, bouton-poussoir d'appel, bouton-poussoir de présence, bouton-poussoir d'arrêt, zone WC, bouton-poussoir d'appel de médecin, lampe de signalisation de chambre.</p>																																																																																																																						
<p>Indication:</p>	<p>Fermer JP 1 pour le dernier participant au bus. Paramétrage des variantes de chambres (variantes A, B, C) dans la centrale de contrôle.</p>																																																																																																																						
<p>Informations complémentaires:</p>	<p>Câblage des composants de déclenchement d'appel, voir mode d'emploi d'ensemble. Câblage des composants de désactivation d'appel, voir mode d'emploi d'ensemble. Câblage dans la chambre, voir mode d'emploi d'ensemble. Câblage dans la zone de WC (salle d'eau), voir mode d'emploi d'ensemble. Câblage des participants au bus de groupe, voir mode d'emploi d'ensemble. Description de la fonction de retransmission d'appel, voir mode d'emploi d'ensemble.</p>																																																																																																																						